УДК 81´1

М.Ш. Мусатаева

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

Доктор филологических наук, профессор

Л.В. Екшембеева

Казахский национальный университет имени аль-Фараби

Доктор филологических наук, профессор

**О некоторых проблемах изучения институционального дискурса с психолингвистических позиций**

**Аннотация:** Современная психолингвистика уделяет большое внимание изучению дискурса. В этом плане она тесно смыкается с социальной психологией, социологией, политологией, этнографией. В связи с этим активизируются такие направления исследований, как *конверсационный анализ* (H.Sacks, G.Jefferson, J.Heritage и др.), *критический дискурс-анализ* (R.Lakoff, T.van Dijk), *дискурсивная психология* (R.Harre, J.Potter). На всех этапах развития психолингвистики активно разрабатывалась проблема психологического воздействия, которая сегодня приобретает особую актуальность. Это объясняется тем, что всовременном мире информационных технологий наблюдается тенденция к медиатизации общества, соответственно человек неизбежно является участником повседневно-бытового и институционального дискурса, находится под его психологическим воздействием. В данной статье освещаются некоторые вопросы к изучению институционального дискурса с психолингвистических позиций.

**Ключевые слова:** институциональный дискурс, речевое воздействие, механизмы воздействия, интенции, интент-анализ, интерактивность, социальная роль, речевое поведение.

В психолингвистике в достаточной степени разработаны основные механизмы, лежащие в основе речевого воздействия: вариативная интерпретация действительности (А.Н. Баранов), имплицитное выражение смысла (Е.И. Шейгал, Т. ван Дейк, В.В. Деменьтьев и др.), структурирование информации (Р. Харре, П. Стернс, Дж. Поттер и др.), монологизация общения (Е.И. Шейгал, Р. Барт, М.М. Бахтин). Несмотря на то, что в психолингвистике проблеме психологического воздействия уделялось достаточно внимания (Бехтерев, 1995; Киселева, 1978; Ковалев, 1995; Тарасов, 1989), она набирает мощный импульс в связи с исследованиями в области дискурсивного анализа. Механизмы и средства воздействия рассматриваются в работах, обращенных к изучению *способов описания событий и фактов* (Поттер, 1998; Нarre, Stearns, 1995), *взаимодействия партнеров* (Иссерс, 2008; Зачесова, Гребенщикова, 2011; Psathas, 1995; Schegloff, 1992), *транслируемых социальных представлений и отношений* (Дейк, 1994; Водак, 2000), *концептов дискурса и используемых метафорических моделей* (Ильин, 1997; Алексеев, 2005; Цепцов, 2007; Dijk, 1997). Особое внимание уделяется исследованиям, в которых в противоположность представлению о том, что феномен речевого воздействия связан в первую очередь с целевой установкой субъекта на управление пониманием и поведением адресата, аргументируется тезис *о принципиальной значимости в понимании дискурса непреднамеренного воздействия* (Р. Блакар, О.С. Иссерс, В.И. Карасик, Н.Д. Павлова) [Черепанова 2007, с. 3].

Проблемы речепорождения и речевосприятия являются ключевыми в психолингвистике, и этой проблеме, начиная с трудов Л.В.Выготского, посвящено большое количество научной литературы (Зимняя 1982, Новиков 1983, Ушакова и др.1983, Дудина 2012 и др.). Научный интерес вызывает выявление того, что лежит между мыслью и словом. Как считают психолингвисты, таковым является *мотив* речи – первая инстанция в речепорождении, которая стоит за мыслью. Он же является последней инстанцией в речевосприятии, поскольку в интеракции адресат всегда пытается понять не столько речь, и даже не мысль, а мотив речи. Таким образом, психологическую основу любого дискурса составляют интенции коммуникантов. Существует множество моделей порождения речи, состоящих из определенных этапов, обеспечивающих переход мысли в дискурс. Остановимся на одной из них.

Представляет интерес концепция И.А. Зимней, согласно которой, выделяются три основных уровня перехода мысли в высказывание: *мотивационно-побуждающий, формирующий* и *реализующий*. На мотивационно-побуждающем уровне мотив является побуждающим началом речевого действия, а коммуникативное намерение выражает коммуникативную цель говорящего. На этом уровне адресант планирует ту или иную форму воздействия на адресата и знает только о чем говорить, а не что говорить. Этот механизм включает: 1) определение потребности, 2) встреча потребности с мыслью говорящего, 3) эмоциональное переживание этой потребности, т.е. интерес, 4) волевая его регуляция, 5) поддержание интереса и другие проявления эмоционально-волевой, потребностной сферы психической жизни человека. На втором же уровне осуществляется формирование мысли, которое происходит в два этапа: смыслообразующий и формулирующий. На этом уровне происходит лексическое, грамматическое и артикуляционное оформление высказывания. На реализующем уровне осуществляется акустический эффект, т.е. произнесение и интонирование [Зимняя 1985].

В повседневной жизни человек постоянно испытывает психологическое и речевое воздействие дискурса, поскольку ежедневно сталкивается с масс-медийным дискурсом, изо дня в день является участником повседневно-бытового и институционального дискурса - научного, педагогического, юридического и др. С каждым днем усиливается медиатизация общества и возрастает роль коммуникации в жизни человека и общества, что также связано с развитием новых информационных технологий. Вследствие этого повышается исследовательский интерес к дискурсу - речи в коммуникативной практике, живом общении, в неразрывной связанности с ситуацией и социокультурным контекстом (Ю.Н. Караулов, Н.Д. Павлова, van Dijk, R. Harre), особенно проблема речевого воздействия в сфере массовой коммуникации. В связи с этим психолингвисты занимаются не только выявлением характерных для определенных условий коммуникации способов воздействия, но и активным изучением интенциональной базы дискурса. Этим обусловлено появление *интент-анализа* (Ушакова и др., 1995, 2000; Павлова, 2000, 2007) - нового подхода, с позиции которого изучаются интенции субъектов общения, тесно связанные с личностной сферой и с коммуникативной ситуацией. Интенции составляют психологическую основу дискурса и во многом определяют, как протекает взаимодействие с собеседником или аудиторией. Без обращения к интенциональному плану дискурса невозможно уяснить не только зачем то или иное сказано, но и чем обусловливается выбор средств выражения, используемых коммуникантами приемов речевого воздействия.

Исследование интенциональных оснований выбора средств оказания воздействия вызывает большой исследовательский интерес, поскольку позволит наиболее полно раскрыть неразрывную связь речевого содержания с устремлениями субъекта в текущем акте общения. Результаты этих исследований способствуют углубленному описанию процесса коммуникации, выявлению особенностей его контекста, расширению наших представлений о коммуникативном назначении человеческой речи.

Как уже отмечалось, одним из важных психологических компонентов дискурса является интенциональность, которая составляет глубинное психологическое содержание речи, непосредственно связанное с целями, желаниями и установками говорящего. Без учета интенционального аспекта речи невозможно определить причины и цели осуществления коммуникации.

Активные исследования в этом направлении способствовали формированию интент-анализа, представляющего собой теоретико-экспериментальный подход к изучению интенций субъекта по речи (Ушакова и др. 1995, 2000; Павлова 2000, 2007; Григорьева 2012). Благодаря интент-анализу возможна реконструкция стоящих за речью интенций участников коммуникативного акта и, что самое главное, интент-анализ обращен к аутентичным речевым материалам, связанным с ходом коммуникации и практической деятельностью коммуникантов, позволяющие выявить психологическую реальность коммуникации, т.е. как эксплицитные, так и имплицитные интенции. Применяемые адресантом способы и средства выражения, приемы воздействия, круг обсуждаемых тем составляют интенциональное пространство, которое влияет на характер дискурса. Понимание адресатом адресанта также находится в зависимости от интенциональных особенностей коммуникации.

Изучению процесса социальной детерминации языка в коммуникативных актах способствует коммуникативный анализ дискурса. По мнению Е.Ф.Тарасова, именно в коммуникативных актах «объективная система общественных отношений реализуется и усваивается субъектом и одновременно субъективное в этой системе объективируется в интеракционное» [Тарасов 1983, c. 47-48]. Т.А. ван Дейк и В.Кинч также считают, что взаимодействие адресанта и адресата является частью социальной ситуации, поскольку коммуниканты наделены определенными ролями, соответственно имеют место те или иные стратегии, регулирующие это взаимодействие [Дейк ван, Кинч 1988, с.160].

О влиянии на речевое поведение адресанта образа другого человека, т.е. о двусторонности речевой коммуникации и ее инструментального характера, писали такие ученые, как Ш.Балли, А.Бриттен, Р.Барт, Р. Якобсон, Д.Франк, Э.Бенвенист, А.А.Леонтьев, Н.Д. Арутюнова и Е.В.Падучева. Суть их мнений сводится к тому, что «...Всякий акт высказывания является, эксплицитно или имплицитно, обращенным к кому-либо, он постулирует наличие собеседника» [Бенвенист 1974, с. 313].

Д. Эдвардс и Дж. Поттер, В. Пирс, Р.М. Фишман, Т.Гивон и другие подчеркивают, что детерминирующая роль адресата не ограничивается вышеуказанным. Говорящий при построении коммуникации должен учитывать такие известные ему или предполагаемые свойства реципиента, как способность речевосприятия, психическое состояние, цели при восприятии текста, возраст, пол, социальный статус, знание языка, ценностные ориентиры, когнитивная база, стереотипы восприятия, коммуникативный и жизненный опыт [Edwards, Potter 1992; Pierce 1994; Fishman 1978, Givon1997]. Как отмечает Г.В.Колшанский, «…Совокупность условий, определяющих формирование того или речевого произведения субъектом, и соответствующее восприятие его адресатом, включающее условие адекватности речевого воздействия на коммуниканта, составляют неразрывную целостность и сущность самой языковой коммуникации» [Колшанский 1984, с. 139].

Приведенное выше показывает, что речевое общение носит интерактивный характер, и в нем существенна роль адресата, соответственно понимание им речевого сообщения. Как отмечают Т.ван Дейк и В.Кинч, понимание «это не просто пассивное конструирование репрезентации языкового объекта, а часть интерактивного процесса, в котором слушатель активно интерпретирует действия говорящего» [Дейк ван, Кинч 1988, с.161].

Как видно, фактор ориентированности речи на адресата и его влияние на построение дискурса в психолингвистике обоснованно занимает важное место, поскольку для говорящего самым главным объектом действительности является индивид (аудитория), которому адресовано высказывание. И этот фактор лежит в основе современного психолингвистического моделирования речевой деятельности. Так, в ряде трудов Е.В.Сидорова содержание речевого общения между коммуникантами рассматривается как переживание отправителем необходимости знаковыми средствами управлять деятельностью другого в интересах собственной жизнедеятельности и побуждаемая этим переживанием активность по соотнесению своей речевой деятельности с представлениями о различных свойствах адресата. По мнению ученого, и язык в целом в аспекте его коммуникативного употребления рассматривается в качестве средства знакового управления деятельностью другого, предполагающего соотнесения употребляемых языковых средств со свойствами адресата в интересах говорящего, и одновременно сферы осуществления такого рода управления [Сидоров 2008, с. 60; 1986, 1987, 1997].

Конечной целью речевой коммуникации является успешная организация социального взаимодействия людей. В социальном взаимодействии людей немаловажную роль играет управление, которое осуществляется с помощью текста, который содержит интерактивно отражающую и программирующую модель коммуникативной деятельности. Соответствено для речевой коммуникации как процессу организации социального взаимодействия людей с помощью речевых средств характерна социально значимая регуляция, направленная как на деятельность других людей, так и на самого говорящего. Значит, социальное взаимодействие осуществляется не стихийно. Соответственно одной из множества функций языка является регулятивная, заключающаяся в согласовании деятельности индивидов как по отношению друг к другу, так и по отношению к обществу.

Как отмечает Е.В.Сидоров, «речевая коммуникация может обеспечить социальное взаимодействие людей лишь в том случае, если ее организация, ее компоненты (в том числе и язык в широком смысле слова) принципиально ориентированы на других людей [Сидоров 2008, с. 108].

Вышеприведенное подчеркивает, что интерактивность является одним из важнейших свойств природы дискурса, указывающая на системный характер речевой коммуникации и проявляющаяся в аспектах языкового сознания, языковой личности, когнитивного пространста культуры.

Речевая деятельность всегда личностно ориентирована, поскольку субъект речи и адресат являются личностями. Психологи различают три группы личностных характеристик, соответствующих следующим социальным ролям и влияющих на своеобразие речевого поведения отдельного отправителя реципиента текста: статусным, ситуативным, позиционным [Тарасов 1983, с.49].

Исходя из этого, онтология речевой коммуникации имеет ряд аспектов, включающий личностный, пресуппозиционный и культурный аспекты: первый аспект координирует знаковым образом свойства и ресурсы языковых личностей коммуникантов, второй осуществляет знаковую координацию свойств и ресурсов пресуппозиций языковых личностей коммуникантов, а третий осуществляет знаковую координацию свойств и ресурсов культур коммуникантов. В связи с этим Е.В.Сидоров отмечает, что социальная функция коммуникации – интегративный результат ее подсистем: «речевая коммуникация представлена как знаковая координация свойств и ресурсов языковых сознаний, языковых личностей, когнитивных пространств, культур отправителя и адресата сообщения» [Сидоров 2008, с.133].

Одним из главных свойств речевой коммуникации является *интерактивность*, т.е. координационно-деятельностное содержание, указывающее на системный характер речевой коммуникации, базовый механизм взаимной координации деятельностей коммуникантов которой объединяет ее в целостную структуру.

В современной психолингвистике активно ведутся исследования по вопросу речевого воздействия в сфере средств массовой информации, что обусловлено практической необходимостью оптимизации взаимодействия в процессе общения с целью повышения эффективности коммуникации, направляющей и определяющей деятельность целых социальных групп и отдельных индивидов.

Использованная литература

1. Черепанова Л.Л. Дискурс региональных СМИ: психолингвистический аспект. – Пермь, 2007. – 219 с.
2. Зимняя И.А. Вербальное мышление (психологический аспект) // Исследование речевого мышления в психолингвистике. – М.: Наука, 1985.
3. Тарасов Е.Ф.Философские проблемы психолингвистической семантики// Психолингвистические проблемы семантики. – М.: Наука, 1983.- С.40-48
4. Дейк Т.ван, Кинч В. Стратегии понимания связного текста// Новое в зарубежной лингвистике. Выпуск ХХШ. Когнитивные аспекты языка. – М.: Прогресс, 1988. – С.153-211.
5. Колшанский Г.В. Коммуникативная функция и структура языка. – М., 1984. – 176 с.
6. Сидоров Е.В. Онтология дискурса. Изд.2-ое. – М.:Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2008. – 228 с.
7. Edwards D., Potter J. Discursive Psychology. – London, 1992.
8. Fishman P.M. Interaction// Social Problems, 1978. Vol.25. - P. 397-406
9. Givon T. Conversaton: Cognitive, communicative and social perspectives. – Amsterdam, 1997. – 302 p.

М.Ш. Мұсатаева

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті

Филология ғылымдарының докторы, профессор

Л.В. Екшембеева

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті

Филология ғылымдарының докторы, профессор

**Институционалды дискурсты психолингвистикалық тұрғыдан зерттеу жолындағы кейбір мәселелері туралы**

**Түйіндеме:** Қазіргі заманғы психолингвистика дискурсты зерттеуге көп көңіл бөледі. Бұл мәселе әлеуметтік психология, әлеуметтану, саясаттану, этнография ғылымдарымен тығыз байланысты. Осыған байланысты *конверсиялық талдау* (H.Sacks, G.Jefferson, J.Heritage соавт.), *сыни дискурс талдау* (R.Lakoff, T.van Dijk), *дискурстық психология* (R.Harre, J.Potter) атты бағыттары белсенді зерттелуде. Психолингвистиканың дамуының барлық кезеңдерінде белсенді зерттеліп жүрген психологиялық әсер ету мәселесінің бүгінгі маңыздылығы ерекше. Бұның себебі бүгінгі әлемдік қоғамда ақпараттық технологиялардың дамуына байланысты. Бұл жағдайда адам міндетті түрде күнделікті-тұрмыстық және институционалдық дискурсқа қатысып, олардың психологиялық әсеріне бөленеді. Осыған орай бұл мақалада институционалдық дискурстың психолингвистикалық тұрғыдан зерттеу жолындағы кейбір мәселелеріне шолу жүргізілген.

**Түйін сөздер**: институционалдық дискурс, дауыстық әсерлер, іс-әрекет механизмдері, интент-талдау, интерактивтілік, әлеуметтік рөлі, сөйлеу мінез-құлық.

M.Sh. Mussatayeva

Kazakh National Pedagogikal University by Abay

Doctor of Filology, professor

L.V7 Yekshembeyeva

Kazakh National University by al-Farabi

Doctor of Filology, professor

**Some problems in the study of institutional discourse from psycholinguistic positions**

**Abstract:** Modern psycholinguistics pays great attention to the study of discourse. In this regard, it is closely associated with social psychology, sociology, political science, ethnography. In this regard, more active areas of research such as conversation analysis (H.Sacks, G.Jefferson, J.Heritage et al.), Critical discourse analysis (R.Lakoff, T.van Dijk), discursive psychology (R.Harre , J.Potter). At all stages of the development of psycholinguistics actively developed the problem of the psychological impact, which is of particular relevance today. This is due to the fact that in today's world of information technology there is a tendency to mediatization of society, respectively the person is necessarily a party every day, everyday and institutional discourse, under its psychological impact. This article highlights some of the issues in the study of institutional discourse with psycholinguistic positions.

**Keywords:** institutional discourse, voice effects, mechanisms of action, intention, intent analysis, interactivity, social role, verbal behavior.